

Probestimme / mini score

Sakura - Variations on a Japanese folk song Verlag / Edition: Pettermusic			
Siegmond Andraschek			
Schwierigkeitsgrad Difficulty Degré de difficulté	6	Spieldauer Duration Durée	10:25
Bestell - Nr. / Order No. 175673			
Aufnahme / Recording / Enregistrement: auf Anfrage / upon request			
zu beziehen bei : HeBu Musikverlag GmbH Postfach 11 66 D – 76699 Kraichtal Telefon: +49 (0) 7250 / 9228-0 Telefax: +49 (0) 7250 / 921231 Internet: www.hebu-music.com e-mail: noten@hebu-music.com			

Grade: 6

SAKURA

Variations on a
Japanese folk song

Siegmond Andraschek



SIEGMUND ANDRASCHKEK

COMPOSER



Kurzbio:

Studium in Wien und an der Kunstuni Graz.

Zahlreiche Veröffentlichungen in internationalen Verlagen. Tonträger und Auftragsarrangements für namhafte Orchester (wie z.B. Covent Garden Soloist Orchestra, Wiener Kammerorchester, Budapest Operetta+Musical Orchestra, Wiener Operettenorchester u.a.) geben Einblick in sein musikalisches Schaffen. Seine Werke werden in Europa, Asien und Amerika gespielt.

Im Jahr 2011 gründete er den "pettermusic Musikverlag", im Jahr 2016 das COOV (CrossOverOrchestraVienna). Beim "Musikfestival Steyr" arbeitet er seit 2014 als Arrangeur. 2017 übernimmt er dort erstmals die musikalische Leitung (West Side Story).

Siegmund Andraschkek was born in Vienna/Austria on April 9, 1975. He studied the trombone at the universities of Music and Performing Arts in Vienna and Graz.

Before devoting his time exclusively to arranging and composing, numerous tours together with various ensembles and orchestras have already taken him through Europe and to Asia. As a trombonist, Siegmund Andraschkek was a member of the symphony orchestra „recreation“ Großes Orchester graz from 2003 until 2008. He worked as a teacher at the Stiftsgymnasium Admont at the Steirische Musikschule in St. Stefan (Rosental/Austria).

Apart from writing compositions commissioned by international clients (e.g. Wiener KammerOrchester, Covent Garden Soloist Orchestra London) in all musical styles and a variety of orchestrations, he also focusses in his work on the compilation and creation of instructional material and music pieces to be used as pedagogical tools. This new approach to imparting music knowledge and the opportunity of cross-institutional cooperation and the versatile application of his kind of music and teaching materials have met with broad acceptance, even beyond national borders.

Siegmund Andraschkek has also made himself a name through numerous publications produced in cooperation with renowned publishing houses and as a lecturer, teacher, adjudicator and guest conductor working at home and abroad.

Sakura

Variations on a japanese folk song.

Auftragswerk des Steirischen Blasmusikverbandes. Uraufführung am 6. Jänner 2016 durch das LJBO Steiermark.
Dirigent: Wolfgang Jud, Grazer Kongress - Stefaniensaal

„Cross-Over - mit einem Hauch von Wiener Musik“

Diese Minimal-Anforderung des Auftraggebers sollte das gedankliche Grundgerüst vorliegenden Werkes werden und schließlich entstand das Werk

„Sakura“, Variations on a japanese folk song. Das Konzept beinhaltet mehrere, subjektive Zugänge zum Wort „cross-over“, und schließt demnach nicht nur musikalische sondern auch außermusikalische Aspekte in die Komposition mit ein.

Die kulturell bedeutsame japanische Kirschblüte (Sakura) beginnt in Japan Mitte März in **Kyūshū** und „wandert“ dann nach Nordosten, bis sie etwa Anfang Mai in **Ilokkaidō** ankommt. Sie steht für Schönheit (1), Aufbruch (2) und Vergänglichkeit (3). In dieser Komposition tritt die Kirschblüte in Form des gleichnamigen japanischen Volksliedes allerdings ihre Reise in Richtung Westen an.

- (1) Auf der Reise werden u.a. religiös zugeordnete musikalische Ausdrucksformen wie das buddhistische „Ohm“ mühelos mit gregorianischen Klängen zu einer harmonischen Einheit geführt.
- (2) In einer Art „Bestäubungszeremonie“ unterstützt von zwei Cajons (die unbedingt rechts und links vom Dirigenten positioniert werden MÜSSEN !) vermischt sich die Melodie nach und nach mit lateinamerikanischen Klängen. Nach einer kurzen unerwarteten Unterbrechung in der eine Vereinigung mit typischen Merkmalen der Wiener Musik vollbracht wird, verschmilzt das Volksliedthema mehr und mehr mit lateinamerikanischen Rhythmen zu einer Einheit, ehe diese
- (3) von einer unglaublichen Gewalt, grausam, wie sie nur von Menschenhand ausgeübt werden kann, und durch Musik niemals beschrieben werden kann, gestoppt und scheinbar vernichtet wird.

Aber Zerstörung und Gewalt hindern die Kirschblüte nicht, ihren Weg erneut anzutreten und alles beginnt wieder von vorne.

Trotz aller Ernsthaftigkeit, die jede Thematik bieten kann, ist es dem Komponisten stets ein Anliegen, auch Momente in seine Werke einzufügen, die durchaus mit einem gewissen „Augenzwinkern“ gesehen werden können. Sie wollen aber erst entdeckt werden und zeigen sich nicht von selbst. Aber sie sind da ;). Die Erleuchtung ist - wie im Leben - bei diesem Stück demnach nicht zu finden, wenn man alles zu ernst nimmt, es ist die Mischung - ein cross-over von Ernst und Spaß - bei Wahrung des Respekts, die den richtigen Zugang zum Stück schaffen kann.

Musical score for page 2, measures 1-78. The score includes parts for Piccolo, 1. + 2. Fl., 1. + 2. Ob., 1. + 2. Kl., 3. Kl., Bkl. (B), 1. + 2. Fg., 1. + 2. Asax., Tsax., Barsax., 1. + 3. Hn., 2. + 4. Hn., 1. + 2. Fhn., Tenh. + Bar., 1. + 2. Trp., 3. Trp., 1. + 2. Pos., 3. Pos., 1. + 2. Tuba, Kb., Stimme (with *divisi* marking), 1. Cajon, 2. Cajon, Pk., Gong, and Röhren-Gl. (with *pp* marking). Wind Chimes (W.Ch.) are also present.

Musical score for page 4, measures 79-132. The score includes parts for Piccolo, 1. + 2. Fl., 1. + 2. Ob., 1. + 2. Kl., 3. Kl., Bkl. (B), 1. + 2. Fg., 1. + 2. Asax., Tsax., Barsax., 1. + 3. Hn., 2. + 4. Hn., 1. + 2. Fhn., Tenh. + Bar., 1. + 2. Trp., 3. Trp., 1. + 2. Pos., 3. Pos., 1. + 2. Tuba, Kb., Stimme, 1. Cajon, 2. Cajon, Pk., Vib., Röhren-Gl. (with *f* marking), and W.Ch. (with *mp* marking). The tempo is marked **Moderato risoluto** at measure 85.

37 42

Picc.
 1. + 2. Fl.
 1. + 2. Ob.
 1. + 2. Kl.
 3. Kl.
 Bkl. (B)
 1. + 2. Fg.
 1. + 2. Asax.
 Tsax.
 Barisax.
 1. + 3. Hn.
 2. + 4. Hn.
 1. + 2. Fhn.
 Tenh. + Bar.
 1. + 2. Trp.
 3. Trp.
 1. + 2. Pos.
 3. Pos.
 1. + 2. Tuba
 Kb.
 Stimme
 1. Cajon
 2. Cajon
 Pk.
 Gong
 Röhren-Gl.
 W.Ch.

43

Picc.
 1. + 2. Fl.
 1. + 2. Ob.
 1. + 2. Kl.
 3. Kl.
 Bkl. (B)
 1. + 2. Fg.
 1. + 2. Asax.
 Tsax.
 Barisax.
 1. + 3. Hn.
 2. + 4. Hn.
 1. + 2. Fhn.
 Tenh. + Bar.
 1. + 2. Trp.
 3. Trp.
 1. + 2. Pos.
 3. Pos.
 1. + 2. Tuba
 Kb.
 Stimme
 1. Cajon
 2. Cajon
 Pk.
 Gong
 Röhren-Gl.
 W.Ch.
 Drum Set

49 poco a poco spagnolo
accel.

Picc.
 1. + 2. Fl.
 1. + 2. Ob.
 1. + 2. Kl.
 3. Kl.
 Bkl. (C)
 1. + 2. Fg.
 1. + 2. Asax.
 Tsax.
 Barsax.
 1. + 3. Hn.
 2. + 4. Hn.
 1. + 2. Fhn.
 Tenh. + Bar.
 1. + 2. Trp.
 3. Trp.
 1. + 2. Pos.
 3. Pos.
 1. + 2. Tuba.
 Kb.
 Stimme
 Cajon
 Cajon
 P.
 Cro.
 Clv.
 D.

Picc.
 1. + 2. Fl.
 1. + 2. Ob.
 1. + 2. Kl.
 3. Kl.
 Bkl. (C)
 1. + 2. Fg.
 1. + 2. Asax.
 Tsax.
 Barsax.
 1. + 3. Hn.
 2. + 4. Hn.
 1. + 2. Fhn.
 Tenh. + Bar.
 1. + 2. Trp.
 3. Trp.
 1. + 2. Pos.
 3. Pos.
 1. + 2. Tuba.
 Kb.
 Stimme
 Cajon
 Cajon
 P.
 Cro.
 Clv.
 D.

69

73

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Assa.

Tsax.

Bassax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon II

Pf.

Cro.

Civ.

D.

Vibraphon

76

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Assa.

Tsax.

Bassax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon II

Pf.

Vibr.

Civ.

D.

81

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Sax.

Bassax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Ba.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon

Pk.

Vibr.

Clv.

D.

PM_00034

91

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Sax.

Bassax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Ba.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon

Pk.

Vibr.

Clv.

D.

95 viennese ma non troppo

PM_00034

100 Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Fag.

Fag.

Barisax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cañon

Cañon

Pi.

Vibr.

Trg.

Dr.

115 Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Fag.

Fag.

Barisax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cañon

Cañon

Pi.

Vibr.

Trg.

Dr.

179

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Fsax.

Barsax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Hhn.

Tenr. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon II

Pk.

Vibr.

Trg.

D.

PM. 00034

183

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Fsax.

Barsax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Hhn.

Tenr. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon II

Pk.

Vibr.

Clv.

D.

Nach E-Bass

Akustische Gitarre

harte Schlägel solo

PM. 00034

162

163

167

171

174 175

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Faß.

1. + 2. Assax.

Sax.

Barisax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Trnh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba

Bass

Stimme

A. Gl.

Cajon

Pc.

Vibr.

Tom-t.

D.

PM. 00034

184 185

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Faß.

1. + 2. Assax.

Sax.

Barisax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Trnh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba

Bass

Stimme

Cajon

Cajon

Pc.

Vibr.

Tom-t.

D.

PM. 00034

190

191

PM. 00034

190

191

PM. 00034

207

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Tsax.

Basax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Tpr.

3. Tpr.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Bass.

Stimme.

Cajon.

Cajon.

Pk.

Vibr.

Tom-t.

D.

PM_00034

212

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Tsax.

Basax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Tpr.

3. Tpr.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Bass.

Stimme.

Cajon.

Cajon.

Pk.

Vibr.

Tom-t.

D.

PM_00034

218 *quasi cadenza* $\text{♩} = 100$

229 *Silence*

poco a poco spagnolo
accel.

261
Picc.
1. + 2. Fl.
1. + 2. Ob.
1. + 2. Kl.
3. Kl.
Bkl. (B)
1. + 2. Fg.
1. + 2. Asax.
Tsax.
Barsax.
1. + 3. Hn.
2. + 4. Hn.
1. + 2. Fhn.
Tenor + Bar.
1. + 2. Trp.
3. Trp.
1. + 2. Pos.
3. Pos.
1. + 2. Tuba
Kb.
Stimme
A. Gl.
Cajon
Claves
Gong
D.

261
Picc.
1. + 2. Fl.
1. + 2. Ob.
1. + 2. Kl.
3. Kl.
Bkl. (B)
1. + 2. Fg.
1. + 2. Asax.
Tsax.
Barsax.
1. + 3. Hn.
2. + 4. Hn.
1. + 2. Fhn.
Tenor + Bar.
1. + 2. Trp.
3. Trp.
1. + 2. Pos.
3. Pos.
1. + 2. Tuba
Kb.
Stimme
Cajon
Claves
Gong
D.

261
Picc.
1. + 2. Fl.
1. + 2. Ob.
1. + 2. Kl.
3. Kl.
Bkl. (B)
1. + 2. Fg.
1. + 2. Asax.
Tsax.
Barsax.
1. + 3. Hn.
2. + 4. Hn.
1. + 2. Fhn.
Tenor + Bar.
1. + 2. Trp.
3. Trp.
1. + 2. Pos.
3. Pos.
1. + 2. Tuba
Kb.
Stimme
Cajon
Claves
Gong
D.

261
Picc.
1. + 2. Fl.
1. + 2. Ob.
1. + 2. Kl.
3. Kl.
Bkl. (B)
1. + 2. Fg.
1. + 2. Asax.
Tsax.
Barsax.
1. + 3. Hn.
2. + 4. Hn.
1. + 2. Fhn.
Tenor + Bar.
1. + 2. Trp.
3. Trp.
1. + 2. Pos.
3. Pos.
1. + 2. Tuba
Kb.
Stimme
Cajon
Claves
Gong
D.

267

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Tsax.

Ba-sax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fthn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon

Pc.

Cro.

Congas

D.

PM. 00034

279

viennese ma non troppo

291

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Asax.

Tsax.

Ba-sax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fthn.

Tenh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba

Kb.

Stimme

Cajon

Cajon

Pc.

Cro.

Congas

D.

Nach Vibr.

Vibraphon

Triangel

Nach Be.

PM. 00034

297

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Sax.

Sax.

Barsax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Trnh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon I

Cajon II

Pk.

Vibr.

Tri.

D.

PM_00034

302

Picc.

1. + 2. Fl.

1. + 2. Ob.

1. + 2. Kl.

3. Kl.

Bkl. (B)

1. + 2. Fg.

1. + 2. Sax.

Sax.

Barsax.

1. + 3. Hn.

2. + 4. Hn.

1. + 2. Fhn.

Trnh. + Bar.

1. + 2. Trp.

3. Trp.

1. + 2. Pos.

3. Pos.

1. + 2. Tuba.

Kb.

Stimme

Cajon I

Cajon II

Pk.

Vibr.

Be.

D.

PM_00034

The image shows a full orchestral score for the piece 'Sakura'. The score is written in 4/4 time and includes parts for various instruments and voices. The instruments listed on the left include Piccolo, Flutes 1 and 2 (with Altflöte), Oboes 1 and 2, Clarinets 1, 2, and 3, Bass Clarinet, Bassoon, Bassoon in B, Horns 1, 2, 3, and 4, Trumpets 1, 2, and 3, Trombones 1, 2, and 3, Tuba, Double Bass, Voice, Cajon, Percussion 1 and 2, Vibraphone, Cymbals, and Drums. The score features dynamic markings such as *mp* (mezzo-piano) and *ff* (fortissimo), and includes performance instructions like *rit.* (ritardando) and *tr.* (trill). The lyrics 'Nip-pon' are written above several staves, indicating the vocal line. The score is numbered 307 at the beginning of the first staff.

Sakura

Variations on a japanese folk song.

Piccolo in C
Flöte 1 + 2 (+ Altflöte) in C
Oboe 1 + 2 in C
Oboe 2 in C / Englischhorn

Klarinette 1 + 2 + 3 in B
Bassklarinette in B
Fagott 1 + 2 in C

Altsaxophon 1 + 2 in Es
Tenorsaxophon in B
Baritonsaxophon in Es

Horn 1, 2, 3 + 4 in F (+ Es-Stimmen)
Flügelhorn 1 + 2 in B
Tenorhorn in B (+ C-Stimme)
Bariton in B (+ C-Stimme)

Trompete 1, 2 + 3 in B
Fertrompeten 1, 2 + 3 in B
Posaune 1, 2 + 3 in C (+ Bb-Stimmen)
Tuba 1 (+ Es Stimme)
Tuba 2 (+ Bb-Stimme)
Kontrabass/E-Bass

Solo-Cajon 1 / Ukulele
Solo-Cajon 2
Pauken
Percussion 1:
(Gong, Vibraphon, Glockenspiel, Guiro)

Percussion 2:
(Röhrglocken, Claves, Triangel, Tom-toms, Gong in D, Glockenspiel, Congas, Becken)
Drum Set, Triangel, Wind Chies

